

Megjelenik hetenként
kétszer:
szerdán és szombaton

Szerkesztőség és
kiadóhivatal:
Sátoraljaújhely
(Vármegyeház II. udvar)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre 2 pengő.

Hirdetések:
□ -centiméterenként

Nyílt-tér:
soronként 20 fillér

TELEFON:
MTI kirendeltség, szerkesztőség és kiadóhivatal
109. szám

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr PÉCSI JENŐ

SZERKESZTŐSÉGI POSTAFIÓK: 69
mely alá a szerkesztőségnek szóló mindennemű
írásbeli közlemény címzendő

Leveldi Kozma György dr

Zemplénavármegye újonnan kinevezett főispánja

Magyarország Kormányzója *leveldi Kozma György dr-t*, a vásárosnaményi járás főszolgabíróját hívta el *Zemplénavármegye* főispáni székébe, *Szell Józsefnek*, a vármegye nagynevű és maradandó érdemű volt főispánjának diszes örökébe.

Csaknem három teljes hónapig tartott az interregnum *Zemplénavármegye* kormányzatában, bizonyosságul annak, menyire nem könnyen lehetett *Szell Józsefnek* olyan utódját kiválasztani, akit egyfelől a kormány bizalma erre alkalmasnak ítél, másfelől pedig eddigi közpályájánál és egyéniségénél fogva rendelkezik mindazokkal a tárgyi feltételekkel, amelyek predestinálhatják őt arra, hogy a törvényhatóság élén kifejtendő munkásságával az ősi nemes *Zemplénavármegye* közönségének osztatlan bizalmát, méltánylását és szeretetét is megszerezze.

A vármegye közönsége immár a végsőkig felcsigázott érdeklődéssel várta a döntést a főispáni méltóság betöltését illetően.

Ez a nagy érdeklődés természetes és érthető is volt. Bárhogyan vélekedjenek is egyesek a főispáni intézmény fenntartásának célszerűsége felől, bizonyos az, hogy élő közigazgatási tétel jogunk szerint a törvényhatósági közigazgatásnak mindmáig kiváló virtuális tényezője a főispáni hatóság. Ezzé teszik szervezési, ellenőrzési, rendelkezési és fegyelmi jogkörei, mely jogkörök mindegyike folytán a felügyelet és ellenőrzés határán messze túlmenően valóságos közreműködést fejt ki a törvényhatósági közigazgatásban. Így aztán a vármegye egyeteme szempontjából bizonyára nem közömbös, hogy a kormány bizalma kit ruház fel ennek az oly fontos és számos vonatkozásban vezérlő joghatóságnak a gyakorlásával.

A vármegye közönsége feszült érdeklődéssel és bizalommal várja új főispánjának jöttét. Ennek a szívből eredően előlegezett bizalomnak hármassága oka és alapja is van.

Minden elfogulatlanul szemlélő meggyőződhetett már arról, hogy a *Gómbös*-kormány menyire komolyan igyekszik beváltani azt a programponjtját, hogy a közszolgálat minden helyére a legalkalmasabb és legarravalóbb férfi kerüljön. Minden remény megvan tehát annaké, hogy ezuttal is méltó férfira esett a kormány választása.

A második ilyen ok abból áll, hogy *leveldi Kozma György* egy olyan nemes törzsnek hajtása, amelynek feltűnően számos tagja írta be nevét a magyar jogtudomány, a magyar közigazgatási élet, s ezenfelül és emellett nemzeti költészetünk és irodalomtörténetünk lapjaira.

Valóban nem kívánunk túlmessze menni a szellemi átoröklés — még napjainkban is vajmi homályos — tanának hirdetésében. Az ily irányú túlzásoktól *Deák Ferenc* egyik életirójának példája is visszatérhet bennünket, aki oly nagy apparátussal tárgyalja a *Deák*-címerben lévő író toll jelentőségét, mintha csak azt akarná elhíttetni velünk, hogy azért adta ezt a családnak egy régi király, mert az ország majdan meg születendő bölcsének vele kell egy napon megírnia a híres 1861.-iki feliratot. De mégis gondolkodóba kell esnünk és szívesen is merítünk reménységet egy olyan család sarjával szemben, amely család csak néhány évtized leforgása alatt is — a *Kuziniczkyakhoz*, a *Bolyaichokhoz*, a *Kisfaludyakhoz*, a *Pulsakayakhoz*, a *Dessseuffyekhez*, a *Tiszákhoz*, a *Szellekhez*, a *Pavulerekhez*, *Saissa Károlyakhoz* stb. hasonlóan — az értelmi,

írói, költői és katonai tehetségek kivételesen bőséges és értékes virágzásával gazdagította a magyar nemzet erkölcsi, szellemi és érzébeli kincsesházát.

Új főispánunknak nagyatyja *Kozma Sándor* volt, Magyarország híres főügyésze, akinek hervadhatatlan érdemei vannak a magyar ügyészi intézmény első kialakításában és fejlődésében. Atyja *Kozma Ferenc* ny. á. tábornok, aki katonai téren kifejtett kiváló teljesítményei közben kardját oly sikeresen cserélgette fel az írói tollal s akit mint a vallásos áhitatnak, lángoló hazaszeretetnek, a mély és tiszta családi érzéseknek ihletett és finom, halkszavú dalnokát költői álnévén: *Bárd Miklós* néven általánosabban ismer a művelt magyar nagyközönség. Nagybátyja a pompás *Arany* tanítvány: *Kozma Andor*, kit *Beöthy Zolt* a magyar józanész igaz szívé és bátor szavú költőjeként méltat. Egyik testvére *Kozma Miklós*, a világháború kiváló katonája, annak lezajlása után pedig a Magyar Távíratok Irodának újjászervezője és vezetője, aki éppen a legutóbbi hónapokban adta ki háborus könyvét, amelynek helyét a háborus irodalmi termés színe-java közt jelölte ki a kritika.

Minden reménység és bizalom indokolt lehet abban a tekintetben, hogy vármegyénk új főispánja, *leveldi Kozma György dr* is férfias, komoly, közhasznú nemzeti munkát végez majd ennek a büszke, ősi hagyományú vármegyének az élén.

Ezt a hitünket — végsőként említve ugyan, de legelsőként gondolva — betetőzésül erősíti meg mindaz, amit *leveldi Kozma György dr*-ről, új főispánunkról mint közfunkcionáriusról és mint emberről eddig hallottunk.

Életrajzi adataiból is kitűnőleg közpályájának eddigi 23 esztendeje arról tanuskodik, hogy a *köznek* erős nemzeti érzésű, meggyőződéses, képzett, céltudatos, fáradhatatlanul buzgó, igazságszerető komoly munkása, aki a legnehezebb viszonyok közt és a legexponáltabb helyeken is mindig bevállalónak bizonyult. Mint magánembert pedig vallásos, nyílt-szívé, egyenes, művelt, előkelő modoru férfiak ismerik, aki finomlelkű fiatal hitvese és bájos leánykája körében, meleg családi tűzhelyénél tölti el legboldogabb pihenő óráit.

Mély tisztelettel és magyaros melegséggel üdvözljük *dr leveldi Kozma Györgyöt*, *Zemplénavármegye* újonnan kinevezett főispánját. Célkitűzéseire és egész jövőendő munkásságához *Istennek* bőséges áldását, sok szerencsét és sikert kívánunk vármegyénknek és ezzel egész hazánknek javára is. *Isten hozta!*

Az új főispán életrajza

Leveldi Kozma György dr-nak, *Zemplénavármegye* főispánjának életrajzi adatait a következőkben foglaljuk össze:

Dr Kozma György született 1888-ban *Rákospalotán*. Középiskolai tanulmányait a *debreceni* piarista gimnáziumban kezdte meg, majd a budapesti *Borcsay-utcai* főgimnáziumban és a *nagykőrösi* ref. főgimnáziumban folytatta, illetőleg

fejezte be. Jogot a *budapesti*, valamint a *bécsi* egyetemen hallgatott, az előbbin államtudományi doktori oklevelet szerzett. Közigazgatási pályáját az 1910. évben *Beregvármegyében* kezdte meg közigazgatási gyakornoki minőségben, az erre következő évben vármegyei aljegyző lett, majd az 1917. évben vármegyei másodfőjegyzővé választották, az 1924-ik év óta pedig mindmáig a *vásárosnaményi* járás főszolgabírója. Ez az első pillan-

Husvét

tásra oly eseménytelennek látszó közigazgatási pályafutás azonban távolról sem volt olyan nyugodt, egyszerű és sima, amilyennek azt gondolnók. A forradalmak alatt, különösen pedig az 1919. évben mindazokat az izgalmas viszontagságokat át kellett élnie, amelyek ezekben az időkben az exponált helyeken működött s a magyar állameszméhez rendíthetetlenül hű megyei főtisztviselőknél osztályrészévé váltak. Így át kellett szenvednie a kommün rémségeit, az oláh megszállást és az ismételt cseh megszállást is. A csehek első ízben elmozdították állásából, majd a második alkalommal a hűség-esskü megtagadása miatt menekülésre kényszerítették. Egyik menekülése közben oláh internálásban is volt része. Azokban az időpontokban, amelyekben hivatali posztján megmaradnia fizikailag nem volt lehetséges, vagy ezt nemzet-hűsége nem engedte meg: a legváltozatosabb és legnehezebb beosztásokban és megbízásokban tevékenykedett mindenütt, ahová felettes hatóságainak bizalma állította. A közéleti miniszteri-umban ismételt, majd *Tolnavármegyében* mint a közéleti miniszter képviselője az ott működő angol élelmiszeri missziónál, majd a *dunántúli* főköormánybiztos mellett, utóbb a közéleti miniszterium *kaposvári* kirendeltsége h. vezetőjeként, végül az 1920-ik évben előbb a *baranyavármegyei*, később a *nyiregyházi* kirendeltség vezetőjének minőségében. Közben átmenetileg alispánhelyettes is volt megyéjében. A honvédség érdekében kifejtett kiválóan buzgó és eredményes közszolgálatát elismerésül a honvédelmi miniszter előterjesztésére kitüntetésben részesült.

Ne küldjük leányainkat külföldre!

A külföldi iskoláknál többet nyujt a budapesti

BAÁR—MADÁS

református leánynevelőintézet.

Alapos nyelvi kiképzés. Internátus. Liceum. Továbbképzés. Gyors- és gépiró, főző, varrótanfolyam. Buda legszebb és legegészségesebb helyén. II., Lórántfy Zsuzsanna-ut 3. Teljesen modern berendezés. Mérsékelt árak. — Kivanatra értesítőt küld az igazgatóság.

Ez az ünnep a keresztény világ ragyogó színpompájú ünnepe; az élet kibontakozása a halálból, az igazság diadalma a bűn felett. Az istenember felnyitotta a koporsó zárait s örök uralomra diadalmasan feltámadott. És ma milliók és milliók ünnepelnek és ajkuk édes énekében az élet, az igazság, az eszme győzelméből sarjadott szent öröme szava zendül meg és egész valónk ünnepi boldog hangulatokba öltözik.

Élet, igazság, eszme, mely halhatatlan lelki életünk vezérlő csillaga, ne hagyjátok el minket soha és vezessetek küzdelmek nehéz útjain a sivatag jelenből egy derültebb jövő felé!

Hiszzen mindnyájan epedünk érte és várva-várjuk annak hajnali harangszavát, mert az éjszaka sötét-ségében lázalmak gyötörtek, kísértetek jártak és marcangoltuk önmagunkat az önvád és meghasonlás vergődéseiben.

Hát bizony várjuk a husvétot, magyar véreim, várjuk bizonygatótevést annak, hogy az élet nem lehet a sir ragadománya, az igazság nem szenvedhet ki a bitófán és az eszme a nagy jövő vezetőcsillagának a fényét nem olthatja ki a bűn ragadozó fekete keze.

Még ez a reménység és hitbeli meggyőződés élteit lelkünket, amikor tizenegy esztendő perspektívájában látjuk nemzetünk leggyászosabb katasztrófáját. A hit anyaga ül a sziklasír szélén és azt mondja: Mit kerestek a holtak között az élők, nincsen itt, feltámadott.

Már-már másfél évtized gördül le a történelmi idők óráján és még változást alig látunk. Sorsunk kemény és elviselhetetlenül nehéz s az élet nem tője még nem nyitja meg rabságunk börtönjait, de mintha már megilletett volna a husvét balzsamos levegője s a világ szelleme nem lenne már olyan fagyasztó. Már néha-néha megvilan egy-egy fény sugar az éjben s a hajnal pirja jelentkezik a magyar ég peremén.

Már nyugtalan és sóvárgó vágy ül ki szemünkben és várjuk a kelő nap bitorát. Füleink hallani vélik a hajnal harangszavát.

Arcunkra csókolja a kikelet lágy fuvalma az ébresztés csókjait és szívünk mintha érezné, hogy lesz

ismét, lesz nekünk is husvéti ünnepünk. A feltámadás dicsőséges diadalma ereinkbe is új erőt, új lelket lehel s még egyszer visszatér nemcsak a hit, nemcsak az édes remény, hanem az üdvözítőbb magyar jövő bizonyossága.

Emelkedjék fel a ti lelketek, magyar testvérek és nézzétek, mint forgatja a nemzetek történetét egy láthatatlan kéz és von minket is nagypénteki Golgotákon keresztül, megaláztatásunk és meggyaláztatásunk mély gyehennavölgyéből a husvéti feltámadás glóriaövezte magaslatára.

Bűnhődésünk teljessé vált és már lelkeinkbe rajzolódik a magyar megváltás isteni képe.

Csak most legyünk egyakarattal s a mult közös szenvedéseinek emléke s a szabadság, a nemzeti nagyság, az örök igazság és a történelmi hivatás gondolata forrasszon össze, hogy valósággal el is jöjjön a magyar husvét, a feltámadás, a diadalmas élet ünnepe mihozzánk!

Dr D. E.

Gömbös Gyula miniszterelnök a főispáni beiktatáson

Beiktatási előkészületek

A vármegye törvényhatósági bizottságának tagjait *Bernáth Aladár* alispán e hó 20-ik napjának délelőtti 11 órájára rendkívüli közgyűlésre hívta össze. A tárgysorozaton szerepel *leveldi Kozma György dr* főispán kinevezésére vonatkozó belügyminiszteri leirat és az alispáni előterjesztés a főispáni beiktatással kapcsolatos intézkedésekre vonatkozólag.

Lapunk zártakor értesülünk, hogy *Bernáth Aladár* alispán meghívta *Gömbös Gyula* miniszterelnököt az április 28-án megtartandó főispáni beiktatásra. A kormányelnök a meghívást elfogadta és „75% valószínűséggel” a meghívásnak eleget fog tenni.

Zemplénavármegye tehát az országos politika középpontjába került, mert *Gömbös Gyula* miniszterelnök kitüntetett jelenléte politikai ünnepnappá fogja avatni április 28-át. A miniszterelnököt természetesen zempléni útjára elkíséri a politikai és a magyar élet sok kiválósága is.

Súlyegesen rosszabodott Zemplénavármegye állattenyésztése

Zemplénavármegye törvényhatóságának közigazgatási bizottsága hétfőn délelőt tartotta rendes havi ülését, *Bernáth Aladár* alispán elnöklésével.

A tárgysorozat első pontja a közigazgatás március havi állapotáról körültekintő pontossággal beszámoló alispáni jelentés volt. Ennek meghallgatása után sor került a szakelőadók jelentéseire, amelyek közül mint különleges fontosságukat ezuttal a következőket emeljük ki.

A közegészségügy javult. A fertőző megbetegedések száma csökkent. Bodrogkeresztúron önálló anya és csecsemővédő intézet létesült. Működési köre Bodrogkisfalud és Szegi községekre is kiterjed.

A vármegye állategészségügye is kedvező. A haszonállatvizsgálat során azonban a lovak között rühkór állapotot találtak meg. A betegséget eltiltó gazdák ellen eljárás indult meg, ugyancsak megítélt minden óvintézkedés is.

Mezőgazdaságunk helyzete kielégítő, bárha az elmúlt hetek széles időjárása a Bodrogközön károkat okozott. A szél a magot a földből kihordta. A vármegye állattenyésztése katasztrófiásan rosszabodott.

A szarvasmarha létszám 3000, a sertéslétszám 2000 darabban csökkent. A lovak létszáma szemben az előző évek állandó és jelentős szaporulatával, szintén 150 darabban fogyott.

Az állatállomány csökkenésének oka a rossz gazdasági helyzet. Gazdáink takarmányhiánnyal küzdenek, de az értékesítési lehetőség nehézsége miatt sem érdemes állatot nevelni. Hogy a fontosabb szükségleti iparcikkeket beszerezhessék és hogy különféle kötelezettségeiknek eleget tudjanak tenni, kénytelenek állatállományukból intenzívebben értékesíteni. Az általános elszegényedésre jellemző, hogy csökkent a csacsik száma is. Összvár egy van a megye területén, szarvasmarha 43.000, ló 11.500, sertés 26.000, juh 18.600, csacsi 45, kecske 445.

Az adózás — viszonyítva az elmúlt esztendő március havához — kedvezőbb.

Már sütték a kenyéret

A Zemplén vármegyei és a hatóságok felügyelősége

Pünkösdi ünnep volt a pék- iparosok kenéregyke- zete és tisztasági kísérlet a tömegfogyasztó barna kenyér sütésére.

A „Zemplén” hatása nyomán ugyan iparosok ismét megkezdte olcsó és a tömegek kenyérgyártását. Ezzel a kikényszerítéssel gondolták a közönség hártalan felhívását és engedékenységre bírását. Természetesen ez sikerült.

Sátoraljaújvárosi város 18.000 lélekeket osztatlan ellenszervezet áll és a mint az alábbi igazolják, rendíthetetlenül igyeke- zete letörni a városát és nem engedélyezni a káros ár- emeléseket.

Dr Orbán polgármester az elmúlt hetekben magához rendelt iparosokat és a legnagyobb tisztsággal adta tudomásukra, a különleges és a 0-ás lisztből készült fehér- kenyér kivételével a kenyér és a pékek árának felemelését.

A város lakosai érdekeit szíven viselően dicséretet megérdemlő mesteri döntés hallatára vértávoztak a deputánsok.

Dr Orbán polgármester azonban, amint kérésünkre elmondotta, a védelmében további intézkedést tesz, többek között utasítja őket, hogy a jövőben az egysérfajtáknál a liszt típusok számával jelöljék meg a lisztből — hanem azt is meg kell fel, hogy búza, rozs, árpa, t. árpa lisztből készült-e.

Ez az intézkedést veszi annak, hogy a drágább és olcsóbb árpa liszt felhasználásra anélkül, hogy kenyér árban kifejezésre kerüljön a kenyér, legyen az is.

A többi intézkedésről legközelebb számolunk be.

Fecskevár...

Isten hozott a madár,
Csak hogy itt újra nálunk!
Milyen volt az idő?
Mig meglett a házunk?
Láttál-e sok s bánatot,
Hogy jöttél a felett?
Feleljél ezt a madár,
Mert közeleg a tél.
Szebb lesz, jobb majd a nyár
Majd meglátod, jobb lesz itt
Kis fiókád jelleme alatt!

Pan Józsefné.

Villanyszerelési és rádióüzletünket

(Városi bérpalota)
2867—1933 sz. hatósági engedéllyel

végkiárusítjuk!

Beszerezhetők villamos készülékek, rádiók, rádiócsövek, csillárok, lámpák, a villanyszerelési szakmában használt mindenféle anyagok. Az üzlet nyitva hétköznapokon délután 2—7 óráig, vasárnap és ünnepnapokon délelőtt 8—10 óráig.

Sátoraljaújvárosi megyei városi közmuvel.

Már sütközött a kenyér

A Zemplén megyei lakosságának kenyér-ellátása és a hatóságok feladata.

Pünkösdi ünnep volt a pék-
iparosok kenyérkészítési igyeke-
zete és tisztaságának kísérlet
a tömegfogyasztó barna
kenyér sütésére.

A „Zemplén” kenyérhatása
nyomán ugyan a városok is-
mét megkezdte a kenyér-
tömegek kenyérkészítését. Ezzel
hivatott barna kenyér készítését. Ezzel
a kikényszerítéssel a kenyér-
gondolták lehetséges hat-
ártalan felhatalmazást és engedé-
kenységre bírták a hatóságokat. Ter-
mészetesen egy sikertült.

Sátoraljai város
18,000 lélekszámú, osztatlan
ellenszenvet mutat áll és a
mint az alábbi igazolják,
rendíthetetlen kenyér-
készítési letörni a városát és nem
engedélyezni a kenyér-
emelésüket.

Dr Orbán polgármester
az elmúlt héten a város-
gárhoz rendelt kenyérszűrés
a legnagyobb gondossággal adta
tudomásukra, hogy különleges
és a 0-ás lisztből készült fehér-
kenyér kivételével a kenyér-
nyér és a pékárak árának
felemelését.

A város lakosságának érdekeit
szívén viselő polgármester
megérdemelt döntés
hallatára vérszót hoztak a
deputáltak.

Dr Orbán polgármester
azonban, amint a városunknak
elmondotta, a kenyér-
további intézkedések, többek
között utasítja a város-
közösséget, hogy a kenyér-
közösségekben az egyenlőségnél
a liszt típusok között számmal
elöljék meg — és lisztből —
panem azt is meg kell fel, hogy
púza, rozs avagy árpa liszt-
ből készül-e a kenyér.

Ez az intézkedés elejét veszi
annak, hogy a kenyér-
árpa liszt kerül felhasználásra
anélkül, hogy a kenyér árban
kiegyezésre jutna a kenyér-
nyér, legyen az is.

A többi intézkedésről legkö-
zelebb számolunk be.

Fecske...
isten hozott fecske-madár,
Csak hogy itt a fecske nálunk!
Milyen volt az idő?
Mig meglelted a fecske házunk?
Láttál-e sok fecske-bánatot,
Hogy jöttél a fecske-felett?
Feleljtsd ezt el a fecske-madár,
Mert közeleg a fecske-
szebb lesz, jobb lesz majd a nyár
Majd meglelted a fecske-madár a nap!
Majd meglelted a fecske-madár a nap!
Majd meglelted a fecske-madár a nap!
Majd meglelted a fecske-madár a nap!
Majd meglelted a fecske-madár a nap!
Dr Kozma György főispán
nyilatkozik a „Zemplén” nek

A „Zemplén” tudósítója az-
zal a kéréssel fordult dr le-
veldi Kozma Györgyhez, Zemplén-
vármegye újonnan kineve-
zett főispánjához, hogy néhány
szóban nyilatkoznék ama leg-
főbb szempontok felől, ame-
lyeknek szellemében főispáni
székét elfoglalni, illetőleg ezt
a tisztét betölteni szándékozik.

Kozma dr főispán leköte-
lező szívéllyel tett eleget
tudósítónk kérésének és a ko-
moly férfiakat jellemző rövid-
séggel a következőkben nyi-
latkozott:

„Egész közpályámnak a kö-
telességteljesítés tette ki leg-
főbb vezető elvét és lényeges
tartalmát. Nem kerestem ezt
a megasztalt pozíciót, amikor
azonban felettes hatóságaim-
nak figyelme személyemre
irányult, főispáni kinevezeté-
semben hivatali kötelességtel-
jesítésem egy újabb területé-
nek kijelölését láttam. Hivatali
működésomban a továbbiak-
ban és új helyemen is ugyan-
ezek a szempontok fognak
vezetni s bár a kormány bi-
zalma állított engem a tör-
vényhatóság élére, emellett
különös súlyt helyezek arra,
hogy működésemmel a vár-
megye közönségének bizalmát
is megszerezem ehhez.”

Lemosta az eső a hősi sírok
feliratát

Adakozunk a rendbehozatal céljaira

A város lakosságának hazafias
áldozatkészségéből, a köztemet-
ben lévő hősi sírok felett egy-
szerény emlékköve díszleg. Nem
cikornyás művészi munka fehér
márványból kifaragva. Ragyogó
arany betűk sem hirdetik rajta,
kit takar a hant. Egyszerű beton-
ból öntött emlékkövek és komor
fekete betűkből az írás: Nagy Ist-
ván közhonvéd, 19 éves korában
meghalt a honért.

Az idő vasfoga kikezdte a sír-
köveket. A záporos, Isten könnye,
lemosta a feliratokat és félt, hogy
rövidesen teljesen olvashatatlaná
válnak.

Az illetékes hatósági tényezők,
akiknek feladata a hősi sírok gon-
dozása, nem rendelkeznek anyagi
erővel a sírfeliratokat rekonstruálni
és ezért, ismerve Sátoraljai hely-
hazafiasan érző közönségét, a vá-
ros társadalmához fordulnak. Fil-
léreket kérnek. Abban a szent
hitben, hogy a tömegfiliérekből
összetevődnek a szükséges pengők.

A „Zemplén” minden adományt
nyugtáz és illetékes helyre továbbít.

Itt említjük meg, hogy az olasz
királyi kormány a helybeli köz-
temetőben nyugvó 27 olasz hő-
solttestét exhumáltatja és Olaszor-
szágba hazaszállítja.

H I R E K.

— Ünnepi Istentisztele-
tek a sátoraljai helyi egy-
házközségekben.

Husvétvasárnap:

Róm. kath.: Reggel 7 óraker
husvétü eledelek megáldása, 8 és
9 óraker rendes szentmise, 10 óra-
ker ünnepélyes szentmise és szent-
beszéd, fél 12 óraker rendes szent-
mise.

Gör. kath.: Reggel 8 óraker
csendesmise, 9 óraker nagymise,
utána husvétü eledelek megáldása,
d. u. 3 óraker vacsernye.

Ref.: 10 óraker ünnepi Isten-
tisztelet, prédikál Kiss Ernő espe-
res; Urvacsorát oszt Halász Károly
segédlelkész, d. u. 3 óraker pré-
dikál Balogh Lajos ünnepi legátus.

Ág. hitv. ev.: d. e. 10 óraker
prédikációs Istentisztelet, vezeti
dr Domján Elek főesperes lelkész,
utána Urvacsorát szolgált ki,
d. u. 3 óraker prédikál Szikszay
Zoltán segédlelkész.

Husvéthétfő:

Róm. kath.: A vasárnapi Isten-
tiszteletek rendje szerint.

Gör. kath.: Reggel fél 9-ker
csendesmise, 10 óraker nagymise
szentbeszéddel, körmenet és olaj-
kenet, d. u. 3 óraker vacsernye.

Ref.: D. e. 10 óraker és d. u.
3 óraker Istentisztelet. Prédikál
Balogh Lajos ünnepi legátus.

Ág. hitv. ev.: d. e. 10 óraker
prédikációs Istentisztelet, vezeti
Szikszay Zoltán segédlelkész.

— Leveldi dr. Kozma
György főispán Sátoraljai-
ujhelyen.

Zemplén vármegye
újonnan kinevezett főispánja leveldi
Kozma György dr pénteken a déli
gyorsvonattal városunkba érkezett.
A pályaudvaron Bernáth Aladár
alispán várta. A főispán érkezése
nek hírére a vármegyeháza előtt
nagy számú érdeklődő jött össze,
akik az új főispánt meleg ünne-
pülésben részesítették. A vármegye-
háza alispáni lépcsőzeténél Ber-
náth Aladár üdvözölte az új főis-
pánt, abból az alkalmából, hogy
hivatalos minőségben elsősorban
lép az ősi székház területére. Biz-
tosította a vármegye közönségének
szeretettel, kérve érezné magát
otthon ebben a sokat szenvedett
vármegyében. — Leveldi Kozma
György főispánt mélyen megha-
tolta a spontán üdvözlés. Megkö-
szönte az őszinte érzésekből fakadt
üdvözlő szavakat, hangoztatva,
hogy mint jóbarát jött Zemplén-
vármegyébe. Az új főispán, aki
Bernáth Aladár alispán vendége
volt, a délután 5 órai vonattal
családijához Vásárosnaményba uta-
zott, ahol a husvétü ünnepeket
fogja eltölteni.

— Kingsülés volt hétfőn e
hó 10-én Bernáth Aladár alispán
elnöklété alatt. A tárgysorozaton
közsegek jóváhagyást igénylő ha-
tározatai szerepeltek.

— Püspöki látogatás
alsózemplénben. Farkas István
ref. püspök május hó elején a
szerencsi járás községeiben lát-
ogatást tesz. Az ünnepélyes fogad-
tatás előkészületei már megin-
dultak.

— Érettségi biztos. A köz-
oktatásügyi miniszter a sárospataki
ref. főgimnázium tanév végi rendes
szóbeli vizsgálatokhoz kormány-
képviselőként Buday Árpád dr sze-
gedi egyetemi tanárt küldötte ki.

— Uj doktor. A szegedi
tudomány egyetemen Alexander
Ödönt, a jogtudományok dokto-
rává avatták.

— Halálozás. A helybeli áll.
elemi iskola altisztje Nagy Peti
András, 66 éves korában elhunyt.
A megboldogult több évtizeden át
teljesített az iskolánál szolgálatot
és készségével a tanítótestület és
növendékek tiszteletét és szeretetét
érdemelte ki. Szerda délután tem-
ették őszinte részvét mellett.

— A Nemzeti Kaszinó
kilencedik kulturdélután-
ján az érdeklődő közönség külö-
nösen nagy számban sereglett
össze. A felfokozott érdeklődés
oka dr Chudovszky Mórú udvari
tanácsos közkórházi igazgató elő-
adása. Már itt kell megállapíta-
nunk, hogy az előlegezett bizalom
nem volt hiábavaló, mert dr Chu-
dovszky Mórú előadása, „A ma-
gyarság őseréje” irodalmi és tu-
dományos csemege volt. Nagy
történelmi tudás, rendíthetetlen hit
a magyar őserében és a legtelje-
sebb előadói készség jellemezték
a hatalmas tanulmányt, amely-
nek nyomán hitben, tudásban
gazdagodott az előkelő közönség.
Laczkó József versmondása és a
Kamarazenetársaság zeneszáma dí-
szes keret gyanánt szolgáltak.

— Ujabb inségnmunka
Sátoraljai helyen. Bernáth
Aladár alispán a tél idején elrom-
lott utcai burkolatok megjavítási
munkálataira, a rendelkezésre álló
inségalapból Sátoraljai hely me-
gyei város részére 1000 pengőt
utalt ki.

— A világháború sátor-
aljai helyi hőseinek em-
lékezetét szolgálja a létesítendő
„Hősök Ligete”, amelyben minden
hősi halott emlékére egy élő fát
ültetnek el. A polgármester felhívja
mindazokat, akiknek hősi halott
hozzátartozójuk van, hogy halott-
jukra vonatkozó minden adatot
április 24 és 25-én délután 3 óra-
tól 6 óráig a városháza tanács-
termében működő bizottságnál
jelentsek be. Ugyanakkor az iga-
zolási okmányokat is hozzák ma-
gukkal.

— Magyar Turista Egye-
sület Hegyaljai Osztálya
április 21-én (pénteken) délután
5 óraker a városháza tanács-
termében közgyűlést tart, amelyre
az Osztály t. Tagjait ezuton meg-
hívja tisztelettel az Elnökség.

Ne habozzon

tovább és mutattasson
meg magának

egy VIKTÓRIA
csodagallért.

— A vizsgálóbíró meg-
kezdte a sárospataki ko-
munisták kihallgatását. A
debreceni ügyészség fogházába
szállított kommunista gyanús sá-
rospatakiak ellen az ügyészség
már megtette a vádindítványt és
Preineszberger Jenő dr vizsgáló-
bíró megkezdte a kihallgatásukat.
A gyanúsítottak kihallgatása két
napot vesz igénybe és csak akkor
döntenek további fogvatartásuk
ügyében.

— A Színházi Élet hus-
vétü albuma díszes köntösben,
360 oldal terjedelemben jelent
meg. Mosoly ország címen a leg-
ismertebb pesti politikusok, írók,
színésznők, színészek mondják el
benne: mi az amin mindig nevelni
tudnak? Farkas Imre, Hatvány
Lili, Karinthy Frigyes, Szép Ernő,
Harsányi Zoltán és mások cikkein
kívül a husvétü album új szenzá-
ciós regény közlését kezdi meg,
amelyet Hunyady Sándor ir Csa-
ládi Album címmel. Darabmellék-
let Bus Fekete László legutóbbi
nagyszerű szindarabja: A pénz
nem minden. Előfizetési díj negyed-
évre 6.50 pengő. Kiadóhivatal:
Budapest, VII. Erzsébet körút 7.

— Heti mozi műsor. Ápr.
18. és 19-én Willy Forst és Liane
Haid dal a vezető szerepben „Ar-
kádia hercege” filmoperett. Csü-
törtökön, 20-án „Ember vagy ször-
nyeteg” fantasztikus hangosfilm.
Szombaton, vasárnap 22. és 23-án
„Szegény lányt nem lehet elvenni”
Zágon István világhírű vigjátéka
filmen. Főszereplők: Renate Mül-
ler, Hermann Thimig és Szőke
Szakáll.

ASPIRIN
TABLETTAK
rheumatikus fájdalmaknál és megfűléseknél

Ügyeljünk a Bayer-keresztre,
mely minden tablettán látható.

Nyomdahelyiségünk
Vármegyeház II-ik udvar
első emelet.

